

**Svenskspråkiga utbildningssektionen**

---

Tid 27.02.2024 kl 17:02 - 19:45

Plats Vårberga skola, Sampovägen 3

Behandlade ärenden

|     | Rubrik                                                  | Sida |
|-----|---------------------------------------------------------|------|
| § 1 | Mötets laglighet och beslutförhet                       | 3    |
| § 2 | Protokolljusterare                                      | 4    |
| § 3 | Kulturstigen i Borgå                                    | 5    |
| § 4 | Principer för servicenätet                              | 8    |
| § 5 | Budgeten och läsårets resurser 2024-25                  | 15   |
| § 6 | Utvärderingsrapport över den grundläggande utbildningen | 19   |
| § 7 | Motion om språkbud                                      | 22   |
| § 8 | Aktuella ärenden                                        | 25   |
| § 9 | Vårens mötesdatum                                       | 26   |

**Svenskspråkiga utbildningssektionen**

---

Tid 27.02.2024 kl 17:02 - 19:45

Plats Vårberga skola, Sampovägen 3

## Närvarande

|          | Namn                | Uppgift                             | Tilläggsuppgifter |
|----------|---------------------|-------------------------------------|-------------------|
| På plats | Lönnroth Malin      | ordförande                          |                   |
|          | Björkhem Daniel     | ledamot                             |                   |
|          | Dushi Florenta      | ledamot                             |                   |
|          | Mansikka Jan-Erik   | ledamot                             |                   |
|          | Broman Jeanette     | ersättare                           |                   |
|          | Liljeberg Tomas     | ersättare                           |                   |
|          | Hasselblatt Amos    | ungdomsfullmäktiges<br>representant |                   |
|          | Gillberg Jessica    | rektor för pedagogisk kvalitet      |                   |
|          | Nygren Johannes     | rektor för Lyceiparkens skola       | 18.00-18.38       |
|          | Smolander Anne      | rektor för elevstöd                 |                   |
| Borta    | Viljakainen Jaana   | rektor för Vårberga skola           | 17.02-18.00       |
|          | Lindström Rikard    | föredragande                        |                   |
|          | Blomqvist Tom       |                                     |                   |
|          | Korpinen Ulrika     |                                     |                   |
|          | Andersson Brita     |                                     |                   |
|          | Lund Bodil          |                                     |                   |
|          | Gustafsson Sari     |                                     |                   |
|          | Tuominen Mervi      |                                     |                   |
|          | Wiitakorpi Jorma    |                                     |                   |
|          | von Shoultz Fredrik |                                     |                   |

---

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Malin Lönnroth  
ordförandeRikard Lindström  
protokollförare

---

Behandlade ärenden

§ 1 - 9

---

Protokoll justering

Tomas Liljeberg

Jeanette Broman

Följande handlingar har undertecknats den 3 mars 2024



SVUBS protokoll 27.2.2024.pdf

(261723 byte)  
SHA-512: 7e4802b8204191ff03eaf00eade7050fd6da9  
bebd1493a350a13c742b4d75b9d34bf1095c79fdfa8ba  
c8c1643e6ad4d9ec2c04c16ddeb4876a1e939d50f529c

### Underskrifter

2024-03-03 12:00:57 (CET)



Malin Josefin Lönnroth

Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)

2024-02-29 09:29:56 (CET)



Rikard Fred Lindström

Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)

2024-02-29 13:21:44 (CET)



Tomas Ben Robert Liljeberg

Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)

2024-02-29 08:53:12 (CET)



Jeanette Elisabeth Broman

Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)



Undertecknandet intygas av Assently



SVUBS protokoll 27 2 2024

Verifiera äktheten och integriteten av detta undertecknade dokument genom att skanna QR-koden till vänster. Du kan också göra det genom att besöka <https://app.assently.com/case/verify>  
SHA-512:  
d9f1c2ad5deac125b6a2e743a16adeb7b435cabbcc578a737e589da4cfbbfe6c4b6294846906a284d1575c86dc837a42330cd17c59110eae937aa3461f618e7a7



Om detta kvitto

Dokumentet är elektroniskt undertecknat genom e-signeringsplattformen Assently i enlighet med eIDAS, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014. En elektronisk underskrift får inte förvägras rättslig verkan eller giltighet som bevis vid rättsliga förfaranden enbart på grund av att underskriften har elektronisk form eller inte uppfyller kraven för kvalificerade elektroniska underskrifter. En kvalificerad elektronisk underskrift ska ha motsvarande rättsliga verkan som en handskriven underskrift. Assently tillhandahålls av Assently AB, org. nr. 556828-8442, Hölländargatan 20, 111 60 Stockholm, Sverige.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 1

27.02.2024

**Mötets laglighet och beslutförhet**

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 1

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 2

27.02.2024

**Protokolljusterare**

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 2

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Svenskspråkiga utbildningssektionen väljer Tomas Liljeberg och Jeanette Broman till protokolljusterare.

Beslut

Svenskspråkiga utbildningssektionen valde Tomas Liljeberg och Jeanette Broman till protokolljusterare.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 3

27.02.2024

## Kulturstigen i Borgå

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 3  
391/12.00.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning  
Rikard Lindström, [rikard.lindstrom@borga.fi](mailto:rikard.lindstrom@borga.fi); kulturkordinator Sini  
Kallio, [sini.kallio@porvoo.fi](mailto:sini.kallio@porvoo.fi), kulturkordinator Veronica Svenskberg,  
[veronica.svenskberg@porvoo.fi](mailto:veronica.svenskberg@porvoo.fi), chef för kulturtjänster Susann  
Hartman, [susann.hartman@porvoo.fi](mailto:susann.hartman@porvoo.fi)

Borgå stads kulturtjänster, bibliotekstjänster, konstinstitut,  
småbarnspedagogiska tjänsterna och utbildningstjänsterna samt  
Borgå museum har under år 2023 gemensamt berett och uppdaterat  
Borgå kulturläroplan. Kulturläroplanen sammanställer och klargör  
redan befintliga strukturer för kulturförskolan. Kultis, planen för  
kulturförskolan, som varit i kraft sedan år 2016 och Mini-kultis, planen  
för kulturförskolan för småbarnspedagogikens grupper, som godkänts  
år 2019, kommer framöver att heta Kulturstigen.

Bakgrunden till kulturläroplanerna i Finland är Förslaget till  
barnkulturpolitiskt program (2014), enligt vilket barns och ungas  
kulturella rättigheter ska etableras som en strukturell del av all  
kulturverksamhet både på statlig nivå och i kommunerna. Den  
systematiska kulturförskolan stöds av Förbundet för barnkulturcenter i  
Finland och Föreningen för kulturarvsförskolan i Finland. Aktörerna vid  
Förbundet för barnkulturcenter i Finland är riksomfattande experter  
på utarbetandet av kulturläroplaner och upprätthåller en gemensam  
webbplats [Kulttuurikasvatussuunnitelma.fi/sv](http://Kulttuurikasvatussuunnitelma.fi/sv).

Tjänsteproducenterna för verksamheten Borgå Kulturstig, det vill  
säga kulturtjänster, bibliotekstjänster, musikinstitutet, konstskolan  
och Borgå museum samt andra eventuella samarbetspartners som  
koordineras av styrgruppen för Kulturstigen ordnar planmässig  
kulturförskolan för alla barn som deltar i kommunal eller privat  
småbarnspedagogik, hemvård och grundläggande utbildning.  
Tjänsteproducenterna för Kulturstigsverksamheten samt  
småbarnspedagogiska tjänsterna och utbildningstjänsterna är  
gemensamt ansvariga för att barns och ungas kulturförskolan sker  
jämnt.

Borgå erbjuder barn och unga en mångsidig och unik möjlighet att  
lära sig om och uppleva konst, kultur och kulturarv. I Borgå finns det  
många miljöer där man kan lära och uppleva nytt. Kännetecknande  
för Borgå är bland annat tvåspråkigheten och därmed den finsk- och  
svenskspråkiga kulturen, den historiskt mångskiktade gamla

stadsmiljön, skärgårdskulturen, en stark tradition av bildkonst, historiska betydelsefulla personer inom konst och kultur samt det stora antalet kulturaktörer.

Syftet med kulturläroplanen är att förbättra möjligheterna för barn och unga i Borgå att bekanta sig med och delta i kultur på ett mångsidigt sätt och att med hjälp av kultur ge barn och unga positiva upplevelser och erfarenheter. Hela det kulturella fältet granskas ur barns och ungas perspektiv. Målet för verksamheten är att fostra barn som lär sig och mår bra.

Konst och kultur spelar en betydande roll i varje barns och ungas personliga utveckling och uppväxt. Med barnkultur kan man påverka livslånga vanor att ta del av konst och kulturtjänster. Kulturfostern som uppmuntrar till kreativitet och självuttryck skapar också en grund för samhällets kulturella tillväxt. Barn och unga får upplevelser av kultur och konst, av att lyckas och verktyg för livshantering. Dessutom lär man sig via kultur och konst många färdigheter, till exempel kreativitet, mod, empati och kritiskt tänkande, som kan utnyttjas på många områden i livet. Konst, kultur och kulturarv ger barn och unga verktyg för skapandet av den egna identiteten.

Varje barn som deltar i småbarnspedagogik, öppen småbarnspedagogik, förskoleundervisning eller grundläggande utbildning är berättigad till en Kulturstigstjänst under läsåret. Kulturstigen kompletterar läroplanen för småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen. Kulturstigsprogrammet för läsåret tas i beaktande i daghemmets och skolans planering av läsåret. För att alla skall ha en jämlik möjlighet att delta har man inom budgeten för sektorn för växande och lärande reserverat ett anslag för transport för Kulturstigsverksamheten.

Borgå stads kulturtjänster svarar för koordineringen av kulturläroplanen. Verksamheten baserar sig på samarbete, som genomförs i Kulturstigens styrgrupp. Kulturstigens styrgrupp har som uppgift att planera, utarbeta, genomföra, utvärdera och utveckla småbarnspedagogikens och den grundläggande utbildningens målinriktade kulturfostern i Borgå. Till styrgruppen utses representanter från kulturtjänster, bibliotekstjänster, Musikinstitutet, Konstskolan, småbarnspedagogiska tjänsterna och utbildningstjänsterna samt Borgå museum.

Ungdomstjänster, idrottstjänster och Borgå naturskola var också tidigare tjänsteproducenter för Kultis och Mini-Kultis. Dessa aktörer erbjuder också i fortsättningen sina tjänster till grupper inom småbarnspedagogiken och grundskolan.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 3

27.02.2024

Stadens fritidstjänster och serviceområdena inom sektorn för växande och lärande har godkänt förverkligandet av Kulturstigsverksamheten som en del av ekonomi- och verksamhetsplanen år 2024.

Programmet för Kulturstigen finns på webbsidorna:

<https://www.porvoo.fi/sv/kultur-och-fritid/tjanster-till-skolor/kulturstig/>

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar uppgörandet av Kulturstigen för kännedom samt godkänner att Kulturstigen kompletterar läroplanen för småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen i Borgå.

Beslut

Sektionen antecknade uppgörandet av Kulturstigen för kännedom samt godkände att Kulturstigen kompletterar läroplanen för småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen i Borgå.

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

## Principer för servicenätet

Stadsstyrelsen 06.02.2024 § 47

Beredning och tilläggsuppgifter bildningsdirektör Sari Gustafsson,  
stadsutvecklingsdirektör Dan Mollgren, lokalitetsdirektör Mikko  
Silvast och finansdirektör Henrik Rainio  
[fornamn.efternamn@porvoo.fi](mailto:fornamn.efternamn@porvoo.fi)

### Bakgrund

I Borgå stads strategi definieras fyra spetsteman som kompletterar målet ekonomisk tillväxt: den populäraste hemstaden, bäst även i vardagen, pulserande stadsliv och klimatsatsernas stad. En högklassig utbildning och småbarnspedagogik skapar förutsättningar för tillväxt, välfärd, deltagande och stadens konkurrenskraft. Under de senaste 12 åren har man investerat över 200 miljoner euro i nya fastigheter för daghem och skolor. Borgå satsar för att uppnå en enhetlig lärstig från barndomen till ålderdomen. Den enhetliga stigen för barn och unga innefattar ordnandet av småbarnspedagogik, förskoleundervisning och undervisning på andra stadiet, inklusive övergångar.

Ändringar i verksamhetsmiljön påverkar onekligen ordnandet av verksamheten. Enligt befolkningsprognoser kommer antalet barn minska även i Borgå på lång sikt, med cirka 11,3 % tills år 2040. Vi bör dock uppmärksamma att fastän antalet barn inom åldersgrupperna för småbarnspedagogik och förskoleundervisning sjunker, kommer deltagandeprocenten för tjänster öka nu och några år framöver.

I stadens strategi har man antecknat ett tillväxtmål till 70 000 invånare tills år 2040. År 2022 var tillväxten dock endast 0,2 %. Trots flyttningsrörelsen och tillväxten kommer antalet barn öka endast en aning i och med den nationella sjunkande nativiteten. När antalet kundrelationer minskar måste servicenätet förnyas för att staden kan producera allt bättre service på ett kostnadseffektivt sätt. Om antalet barn minskar enligt prognoserna innebär det att statsandelarna minskar ungefär 5–6 miljoner euro i driftsekonomin för sektorn växande och lärandet tills år 2024, eftersom statsandelarna bestäms enligt antalet barn.

### Målen för servicenätet

På grund av det ekonomiska läget måste man förutse framtida händelser och följa programmen för balansering av ekonomi och produktivitet inom varje sektor. I Borgå stads budget för år 2024 har man bestämt att man genomför en översyn av servicenätet och en

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

plan för framtiden inom sektorn för växande och lärande under år 2024. Målet är att känna igen ändringar i servicebehov och -utbud vid ett tidigare skede än förut och reagera proaktivt på behoven, också i fråga om servicenätet. Dessutom ska man i planeringen av servicenätet bättre beakta vilka effekter planeringen av markanvändning har för tjänsterna samt byggnadernas behov för renovering och nya investeringar.

Grunden för planeringen av servicenätet är strategiska principer och riktlinjer, men vilka man kan skapa en bestående, mångsidig och långvarig verksamhetsmodell. För att uppnå maximal nytta och synergi deltar tre sektorer i utrednings- och planeringsarbetet för servicenätet av Borgå stads småbarnspedagogik och grundläggande utbildning: växande och lärande, stadsutveckling och lokaltjänsterna. Också arbetets kostnader delas mellan de tre deltagarna.

### **Principerna för servicenätet**

Servicenätets principer avspeglar dess värden, genomför den lagstadgade normstyrningen och utgör en stor del av definierande av servicenivån. Principerna stämmer överens med målen och principerna som stadens andra aktörer fastställt. Syftet är att skapa riktlinjer för upprätta en översyn av och plan för servicenätet för tjänsterna inom sektorn för växande och lärande. Målet är barn och ungas inlärning och välmående.

### **Princip 1 Växande och lärande står i verksamhetens centrum**

Genom att systematiskt planera servicenätet och att flexibelt dela in områdena kan man förebygga segregation av områden. Man säkerställer småbarnspedagogik, förskoleundervisning och grundläggande utbildning för alla barn. Syftet är att skapa ett servicenät som svarar mot barnens behov, där åtminstone hälften av driftsekonomin för ordnandet av tjänster inom småbarnspedagogik och grundläggande utbildning riktas till genomförande av den grundläggande uppdraget, det vill säga personalkostnaderna av växande, lärande och stöd. På så sätt stöder servicenätsplanen också tillgången till personal.

### **Princip 2 Servicenätet stöder formandet av en enhetlig stig för växande och lärande**

Att förutse lärstigen möjliggör en enhetlig stig för växande, vilket igen gör det möjligt att beakta övergångar under barnets lärstig utgående från barnet och inom det geografiska serviceområdet. Förskoleundervisningen och kompletterande småbarnspedagogiken kan i mån av möjlighet ordnas i skolornas utrymmen. Serviceområdena är bredare än elevupptagningsområdena. Genom samarbete med intressentgrupperna kan man påverka servicehelheten. Man bör beakta bland annat lösningar med

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

kollektivtrafiken, ändamålsenlig planläggning och rytmen av byggprojekt.

### **Princip 3 Servicenätet består av fungerande och ekonomiska enheter**

Trots det uppskattade minskningen av antalet barn bör utbildningsanordnaren producera pedagogiskt högkvalitativ service för kommunens invånare. Detta är möjligt genom ändamålsenlig, ekonomisk och effektiv användning av lokaler. Målet med översynen av servicenät är att övergå till permanenta lösningar kring utrymmen och deras läge, så att kriterierna för elevupptagning och riktlinjerna för servicenätet är synkroniserade. Lokalerna planeras så, att de kan ändras flexibelt. Kriterierna för elevupptagning och riktlinjerna för servicenätet synkroniseras så att de passar ihop.

### **Princip 4 Planeringen av servicenätet bygger på information**

Utgångspunkten för planeringen av servicenätet är uppskattningar av kommande antal barn och elevantal inom förskole- och grundläggande undervisning. Servicenätet planeras så att man utnyttjar en på förhand överenskommen indelning av områden och utgångsinformation. Planeringen av servicenät grundar sig på mångsidig utvärdering som görs i samarbete mellan sektorerna för växande och lärande, lokalservice och planeringen av markanvändning, utvecklingsenheten och finansledningen.

### **Princip 5 Planeringen av finsk- och svenskspråkigservice har samma grunder**

Planeringen av servicenätet börjar med en beskrivning av nuläget, som innefattar en granskning av befolkningsstrukturen och dess utveckling, en beskrivning av det nuvarande servicenätet, information om antalet barn och elever på stadsnivå, ekonomiska granskningar på stads- och enhetsnivå samt information om lokalernas omfång och kondition. I tolkningarna beaktas bland annat bildningscentrumens uppdrag på glesbygdsområden, skärgården, tvåspråkighet och andelen personer med invandrarbakgrund på området.

Servicenätet ställs i relation till ändringar inom verksamhetsmiljön, så som befolkningsförändringar, ändringar i lagstiftningen, framförhållningen av servicebehov och ordnandet av tjänster, ändringar i finansiering och kostnader samt behov av renoveringar och nybyggnad. Från principerna för planeringen av servicenätet kan man härleda skilda och noggrannare kriterier under utredningen och planeringen, men principerna utgör grunden för att forma dem och dra upp ramar för dem. Kunskapsunderlaget för har fastställts på samma sätt för principerna.

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

Efter översynen av servicenätet gör man upp en servicenätsplan som innehåller potentiella scenarion och/eller alternativ för det framtida servicenätet och dess servicenivå. Servicenätsplanen innefattar förslag på ändringar i servicenätet för båda språkgrupperna, på läget av daghem och skolor samt åtgärder som riktas till daghems- och skolbyggnader.

Noggrannare beskrivningar av de olika principerna för servicenätsplanen finns i FCG:s bilaga Principerna för planeringen av Borgå stads servicenät.

### **Processen och projektets verksamhetstid**

Processen har inletts genom att definiera principer för servicenätet och en konkurrensutsättning i slutet av 2023. När principerna har godkänts följer en utredning och utredningens godkännande. Därefter gör man upp en plan, som godkänns mot slutändan av året 2024. Målet är att synkronisera planen med programmet för balansering av ekonomi och produktivitet samt budgeten 2025 med tillhörande planeringsår. De egentliga besluten om verkställande för servicenätet fattas under våren-hösten 2025, under följande fullmäktigeperiod.

En noggrannare beskrivning av processen kring samordnandet av beslutsfattande i nämnderna, stadsstyrelsen och stadsfullmäktige under 2023–2025 beskrivs i bilaga 1 Principerna och processen för servicenätet

### **Projektgruppens upplägg**

Växande och lärande:

Bildningsdirektör Sari Gustafsson, direktör för småbarnspedagogik Leila Nyberg, direktörerna för fins- och svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen och Rikard Lindström, förvaltningschef Mervi Tuominen, planerare Linda Karlsson

Stadsutveckling:

Stadsutvecklingsdirektör Dan Mollgren, generalplanechef Maija-Riitta Kontio

Lokaltjänsterna:

Lokalitetsdirektör Mikko Silvast, stadsarkitekt Markku Partanen, byggchef Tommi Mikkeli

Ekonomi och finansiering:

Finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg

Utveckling och digitalisering:

Utvecklingsdirektör Charlotta Grönqvist, utvecklingschef Mervi Makkonen

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

### Projektets styrning

Projektet kring servicenätet styrs av stadsstyrelsen.

### Därpå följande skeden

Översynen av servicenätet börjar med en beskrivning av nuläget i februari, efter konkurrensutsättningen. När principerna har behandlats i februari 2024 lämnas mötespunkten över till nämnden för växande och lärande och stadsutvecklingsnämnden för utlåtande. Därefter returneras punkten till stadsstyrelsen för godkännande och beslut. Också lokaltjänsterna och finansledningen kan komplettera sina tidigare utlåtanden. Utbildningssektionerna för växande och lärande kan inom ramen för sina tidtabeller ge utlåtanden till nämnden för växande och lärande.

### Beslutsförslag

Stadsstyrelsen sänder principerna enligt förslag till nämnden för växande och lärande samt stadsutvecklingsnämnden för utlåtande, koncerntjänsterna instrueras att komplettera förslaget i fråga om lokaler och finansiering under februari. Stadsstyrelsen fattar beslut om principer på basis av utlåtandena 11.3.2024.

### Källor och rapporter som används

Principerna och processen för servicenätet, behandlats under aftonskolan 13.12.2023 och finns under filerna i de förtroendevaldas elektroniska möte.

Bilaga 1. Principerna för servicenätet (på finska)

Bilaga 2 Principerna för planeringen av Borgå stads servicenät (FCG, på finska)

Bilaga 3 Översyn och planering av servicenätet (Plandisc, på finska)  
<https://create.plandisc.com/0ZnOL9w>

Bilaga 4 "Väestönmootoksen vaikutukset varhaiskasvatukseen sekä esi- ja perusopetuksen järjestämiseen" UKM  
[https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/bitstream/handle/10024/165280/OKM\\_2023\\_52.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/bitstream/handle/10024/165280/OKM_2023_52.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

tf. Stadsdirektör

Stadsstyrelsen sänder principerna enligt förslag till nämnden för växande och lärande samt stadsutvecklingsnämnden för utlåtande. Koncerntjänsterna instrueras att komplettera förslaget i fråga om lokaler och finansiering. Nämndernas utlåtanden begärs att ge under februari. Stadsstyrelsen fattar beslut om principer på basis av utlåtandena 11.3.2024.

### Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt sända principerna för servicenätet till nämnden för växande och lärande samt stadsutvecklingsnämnden för utlåtande. Koncerntjänsterna

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

instruerades att komplettera förslaget i fråga om lokaler och finansiering. Nämndernas utlåtanden begärs att ge under februari. Stadsstyrelsen fattar beslut om principer på basis av utlåtandena 11.3.2024.

Stadsstyrelsen uppmanade också att utreda vilka åtgärder och resurser som behövs för att upprätthålla det befintliga bildningsnätet i servicebyarna. Det är viktigt att detta alternativ undersöks som en del av utredning av bildningsnätet, så att trovärdigheten för utredningen inte ifrågasätts när det gäller att fatta beslut.

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 4  
97/12.00.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning  
Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar för kännedom att stadsstyrelsen behandlat principer för servicenätet 06.02.2024 § 53 och gett nämnden för växande och lärande en möjlighet att ge ett utlåtande. Nämnden för växande och lärande behandlar ärendet på sitt kommande möte 29.2.

Sektionen har en möjlighet att framföra en åsikt om principerna för servicenätet till nämnden för växande och lärande. Ärendet justeras direkt.

Ordförande Malin Lönnroth föreslog följande:

Svenskspråkiga utbildningssektionen har bekantat sig med serviceprinciperna på sitt möte den 27.2 och ger följande åsikt till nämnden för växande och lärande.

Gällande princip 2 vill svenska sektionen påpeka att man understöder enhetliga lär stigar, men i de svenska skolorna är förskola i anslutning till skolan inte på alla håll möjligt i dagsläget. För Kvarnbackens del där flytt av förskola i anslutning till skolan som bäst är aktuellt vill sektionen lyfta fram vikten av att dessa omstruktureringar görs med pedagogiska principer i fokus. Gällande princip 4 och användningen av officiella elevantal och prognoser vill svenska sektionen lyfta fram att svenska sidans prognoser ofta visat sig kasta en del från förverkligat elevantal, antagligen på grund av tvåspråkighet och skillnader i registrerat

Stadsstyrelsen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 47  
§ 4

06.02.2024  
27.02.2024

hemspråk och det verkliga skolspråket. Det här bör fästas uppmärksamhet vid då utredningarna görs.

Svenska sektionen anser att det i principerna finns utrymme att lägga ytterligare tyngdvikt på stadsplaneringens andel av helheten. Vilka bostadsområden planeras, vilken typ av bostäder och hur kan man förvänta sig att dessa påverkar elevantalerna inom olika områden?

Principerna är i detta skede av processen fortfarande väldigt allmängiltiga. Svenska sektionen önskar att det i de olika skeden av processen reserveras tillräckligt med tid så att sektionerna har tid att ta ställning och avge utlåtanden till nämnden för växande och lärande.

Jeanette Broman understödde ordförandens förslag.

#### Beslut

Svenskspråkiga utbildningssektionen beslöt enhälligt att sektionen har bekantat sig med serviceprinciperna på sitt möte den 27.2 och gav följande åsikt till nämnden för växande och lärande.

Gällande princip 2 vill svenska sektionen påpeka att man understöder enhetliga lär stigar, men i de svenska skolorna är förskola i anslutning till skolan inte på alla håll möjligt i dagsläget. För Kvarnbackens del där flytt av förskola i anslutning till skolan som bäst är aktuellt vill sektionen lyfta fram vikten av att dessa omstruktureringar görs med pedagogiska principer i fokus.

Gällande princip 4 och användningen av officiella elevantal och prognoser vill svenska sektionen lyfta fram att svenska sidans prognoser ofta visat sig kasta en del från förverkligat elevantal, antagligen på grund av tvåspråkighet och skillnader i registrerat hemspråk och det verkliga skolspråket. Det här bör fästas uppmärksamhet vid då utredningarna görs.

Svenska sektionen anser att det i principerna finns utrymme att lägga ytterligare tyngdvikt på stadsplaneringens andel av helheten. Vilka bostadsområden planeras, vilken typ av bostäder och hur kan man förvänta sig att dessa påverkar elevantalerna inom olika områden?

Principerna är i detta skede av processen fortfarande väldigt allmängiltiga. Svenska sektionen önskar att det i de olika skeden av processen reserveras tillräckligt med tid så att sektionerna har tid att ta ställning och avge utlåtanden till nämnden för växande och lärande.

Paragrafen justerades direkt.

**Budgeten och läsårets resurser 2024-25**

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 5  
363/12.00.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning  
Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Stadsfullmäktige godkände 15.11.2023 budgeten för år 2024 och ekonomiplanen för åren 2025–2027. I budgeten godkändes målen för verksamheten och ekonomin och de anslag och beräknade inkomster som anknyter till dem. I budgeten fastställs därtill de bindande budgetposterna och de bindande målen. Nämnden för växande och lärande godkände 14.12 2023 dispositionsplanen för budgeten för år 2024. Bokslutet för 2023 behandlas i nämnden för växande och lärande 29.2 2022.

Anslag och beräknade inkomster samt målen för verksamhet och ekonomi kan anges som bindande. Begreppet bindande betyder bland annat att man inte får överskrida anslaget eller nettoanslaget och inte låta bli att uppfylla ett bindande mål utan stadsfullmäktiges godkännande.

Svenskspråkiga utbildningssektionen behandlade uppgörandet av budgeten för svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildning under våren 2023 samt på mötet i augusti (SVUBS 22.08.2023 § 100). De åtgärder sektionen förespråkade finns i sin helhet i budgeten för 2024.

Borgå stads ekonomiska utsikter för åren 2024-2027 har efter att budgeten godkändes preciserats enligt de senaste uppgifterna och uppskattningarna. Sektionen har behandlat ett av stadsstyrelsen behandlat program för ekonomisk produktivitet och balans. Det förutspås att stadens ekonomi har underskott under alla dessa år, om inga anpassningsåtgärder vidtas. Underskottet åren 2024-2025 anses ännu skäligt med beaktande av den ekonomiska helheten och de inkomsta överskotten från tidigare år, men särskilt utvecklingen åren 2026-2027 är oroväckande. I beredningen förutsätts en prioritering av tjänster, förmåga till ändringar, smidigare processer, utnyttjande av digitalisering och pensionsavgångar, identifiering av angelägna kunskapsbehov och utvidgande av den nuvarande personalens kompetens.

Elevantalet i de svenskspråkiga skolorna har under detta läsår ökat. De elever som inleder årskurs 1 hösten -24 kommer att vara fler än de elever som går ut årskurs 9. Enligt de uppgifter grundläggande

utbildningen har i januari, kommer det totala elevantalet i de svenskspråkiga skolorna att vara 1740, mot 1693 då läsåret 2023-24 planerades. Elevantalet i de finskspråkiga skolorna sjunker inför nästa läsår och enligt de siffror grundläggande utbildningen har idag, kommer igen läsåret 2025-26 antalet elever i de svenskspråkiga skolorna att minska och vara på ungefär samma nivå som läsåret 2023-24.

Tillsammans med skolornas rektorer har områdesrektorerna och direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning gått igenom kommande läsårs elevantal, undervisningsgruppernas antal och elever i behov av stöd för att klara skolgången. Som underlag har använts samma resursverktyg och koefficienter som tidigare och som används inom finskspråkiga grundläggande utbildningen.

Bedömningen inför det kommande läsåret är att undervisningstimmarna bör utökas till följd av ett ökat elevantal, medan handledartjänster inte behövs helt i samma utsträckning. Preliminärt beräknas det ökade elevantalet påverka lönekostnaderna med högst 2 000 e/månad och därmed ca 10 000 e för budgetåret 2024. Kostnaderna är svåra att beräkna, då en lärarlön påverkas av många olika faktorer.

De skolvisa resurserna innehåller inte resurser för hemspråksundervisning, eventuell projektfinansiering för att öka jämlikheten i utbildningen eller andra eventuella statliga projekt eller stödpaket för utbildningsanordnare. De skolvisa resurserna innehåller heller inte eventuella resurser för att ordna förberedande undervisning, men nog resurser för de elever som nyss flyttat från förberedande till grundläggande utbildning. Antalet barn som flytt från Ukraina har minskat och det ser inte ut att finnas behov av en grupp inom svenska förberedande utbildningen. Däremot finns det ett behov av svenska som andra språk och extra stöd för de elever som flyttats till grundläggande utbildning. Vidare reserveras ett antal undervisningsresurser och handledarresurser för direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, som kan användas under läsåret för att täcka eventuella uppkommande behov, på beredning av områdesrektorerna.

Sektionen har tidigare beslutat att de nationella riktlinjerna om inkludering kräver att timresurstabellen kan behöva uppdateras inför läsåret 2024-25 (24.1 2023 SVUBS § 5). Frågan har varit framme i diskussionerna med rektorerna, men inga ändringar har gjorts i resurstabellen. Arbetet med att skapa bästa möjliga förutsättningar för alla elevers inklusion fortsätter och väntar bland annat på en ny nationell tolkning av rätten till specialundervisning. I budgeten för 2024 finns en ny tjänst som konsulterande speciallärare, där

rekryteringen nu pågår. Målet är att denna nya tjänst besätts från och med 1.8 2024 och finns som ett stöd för alla skolor.

Arbetet med planeringen av det kommande läsåret fortsätter under våren. Områdesrektorerna koordinerar samarbetet mellan skolorna, för att främja en rättvis, jämlik och flexibel fördelning av resurserna, med målet att resursfördelningen i alla skolor skapar bästa möjliga förutsättningar att verkställa målen från läroplanen. Den skolvisa användningen av resurserna skrivs in i skolans lärsplan.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar beredningen och presentationen av planeringen inför det kommande läsåret för kännedom.

Sektionen befullmäktigar direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning att fortsätta planeringen av läsåret 2024-25 med ett aningen utökat antal timmar för undervisning och en resurs för handledarbehov som är högst på samma nivå som detta läsår.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning besluter utgående från den totala resursen, på förslag av områdesrektorerna, om fördelningen av resurser mellan skolorna. Besluten görs inom mars månad och hämtas sektionen för kännedom.

Rektorn ansvarar för användningen och fördelningen av resurser inom varje skola inom gränserna för skolans totala resurs. I den skolvisa planeringen av läsåret, som förs in i lärsplanen, deltar rektor för elevstöd och områdesrektorerna. Lärsplanen godkänns av rektor för pedagogisk kvalitet.

Beslut

Sektionen antecknade beredningen och presentationen av planeringen inför det kommande läsåret för kännedom.

Sektionen befullmäktigade direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning att fortsätta planeringen av läsåret 2024-25 med ett aningen utökat antal timmar för undervisning och en resurs för handledarbehov som är högst på samma nivå som detta läsår.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning besluter utgående från den totala resursen, på förslag av områdesrektorerna, om fördelningen av resurser mellan skolorna. Besluten görs inom mars månad och hämtas sektionen för kännedom.

Rektorn ansvarar för användningen och fördelningen av resurser

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 5

27.02.2024

inom varje skola inom gränserna för skolans totala resurs. I den skolvisa planeringen av läsåret, som förs in i läsårsplanen, deltar rektor för elevstöd och områdesrektorerna. Läsårsplanen godkänns av rektor för pedagogisk kvalitet.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 133

19.12.2023

§ 6

27.02.2024

## Utvärderingsrapport över den grundläggande utbildningen

Svenskspråkiga utbildningssektionen 19.12.2023 § 133

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning  
Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Enligt lagen om grundläggande utbildning 21§ skall den som ordnar utbildningen också utvärdera den och bedöma vilka resultat utbildningen ger, samt delta i extern utvärdering av verksamheten. Svenska utbildningssektionen har godkänt en kvalitetsplan för svenska utbildningstjänsterna. Dokumentet beskriver bland annat hur utvärderingen sker, vilka nyckeltal som skall insamlas samt hur resultaten skall presenteras. Planen har senast uppdaterats våren 2023.

Enligt denna plan gör svenska utbildningstjänsterna en utvärderingsrapport för varje läsår som godkänns av sektionen. I den bifogade utvärderingsrapporten beskrivs kvaliteten i Borgå stads utbildningstjänster utgående från den godkända kvalitetsplanen. Rapporten är sammanställd för de svenska skolorna i Borgå och tar upp såväl intern som extern utvärdering. Rapporten har som mål att belysa utbildningstjänsternas nuläge, utvecklingsarbetet under 2022-23, samt olika utvärderingsresultat. En liknande rapport görs för finska utbildningstjänsterna.

Målet med kvalitetsarbetet är att säkra utbildningstjänsternas kvalitet samt få information hur tjänsterna kan vidareutvecklas. Därmed fokuserar utvärderingsarbetet på den egna verksamheten, hjälper till att hitta de egna styrkorna och utvecklingsmålen, ger djupare insikt i organisationens nuläge, möjliggör en uppföljning av verksamheten och resultaten under en längre tidsperiod samt förbinder organisationens ledning och hela personalen till att utveckla kvaliteten fortsättningsvis.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Utvärderingsrapporten över läsåret 2022-23 presenteras varefter den godkänns.

Sektionen ger i uppgift att analysera resultaten och till sektionen hämta förslag på vilket utvecklingsarbete det med till buds stående resurser kan satsas på.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 133

19.12.2023

§ 6

27.02.2024

### Beslut

Utvärderingsrapporten över läsåret 2022-23 presenterades varefter den godkändes.

Sektionen gav i uppgift att analysera resultaten och till sektionen hämta förslag på vilket utvecklingsarbete det med till buds stående resurser kan satsas på.

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 6  
2888/12.00.00/2023

### Beredning och tilläggsuppgifter:

direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Rikard Lindström, [rikard.lindstrom@borga.fi](mailto:rikard.lindstrom@borga.fi)

Rektor för pedagogisk kvalitet Jessica Gillberg,  
[jessica.gillberg@borga.fi](mailto:jessica.gillberg@borga.fi)

Svenskspråkiga grundläggande utbildningen i Borgå utvärderar sin verksamhet läsårsvis enligt kvalitetsplanen för den grundläggande utbildningen. Utvärderingsarbetet fokuserar bland annat på både kommunala och skolvisa resultat i fråga om läsning, skrivning och matematik medan elevernas välbefinnande i skolgemenskapen utvärderas genom enkäten Hälsa i skolan och Skolans välbefinnandeprofil. De kommunala utvärderingsresultaten jämförs med nationella resultat då sådana finns att tillgå. Den senaste utvärderingsrapporten presenterades för svenskspråkiga utbildningssektionen i december 2023.

Resultaten i utvärderingsrapporten för läsåret 2022-2023 följer de nationella trenderna; satsningar behövs för att stärka både välbefinnandet i skolgemenskapen samt lärresultaten.

- I det nationella matematikprovet för årskurs 6 var de svenskspråkiga skolornas medeltal 7,25. Det nationella medeltalet är 7,50.
- I det nationella matematikprovet för årskurs 9 var de svenskspråkiga skolornas medeltal 6,13. Det nationella medeltalet är 6,25.
- Elevernas läs- och skrivförmåga på årskurs 2 och 5 kartläggs genom ILS-testet och resultatet anges i stanine. Det finns för tillfället ingen sammanställning på hur testresultaten ser ut på nationell nivå, normeringen för testet är gjord våren 2016. Utmaningarna i Borgå är de samma som man kan skönja nationellt – andelen goda läsare tenderar sjunka och de språkliga utmaningarna inom det egna modersmålet är större.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen  
Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 133

19.12.2023

§ 6

27.02.2024

- Resultaten i Skolans välbefinnandeprofil och enkäten Hälsa i skolan visar att resultaten i Borgå ligger konsekvent under eller jämnt med de nationella resultaten. Oroväckande är att förändringen över tid har varit i en icke önskvärd riktning. *Många elever, både i lägre och högre årskurser, upplever att deras lärare inte visar intresse för dem och att de inte ser lärarna som personer att tala med vid problem.* Skolorna får inför utvärderingseftermiddagen i maj 2024 ta ställning till sina skolvisa resultat inom ovan nämnda utvärderingar. Vissa skolvisa betoningar öppnas närmare upp i läsårsplanen för läsåret 2024-2025.

Utgående från resultaten i utvärderingsrapporten föreslås två tyngdpunktsområden inför läsåret 2024-2025: att stärka grundfärdigheterna inom läsning, skrivning och matematik samt att stärka välbefinnandet genom samarbete. Skolorna får stöd i arbetet med dessa inom rektorsgruppen, utbildning för personalen samt gemensamma teman under samplaneringstiden.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Svenskspråkiga utbildningssektionen godkänner stärkandet av grundfärdigheterna samt välbefinnande genom samarbete som tyngdpunktsområden för skolorna läsåret 2024-2025.

Beslut

Svenskspråkiga utbildningssektionen godkände stärkandet av grundfärdigheterna samt välbefinnande genom samarbete som tyngdpunktsområden för skolorna läsåret 2024-2025.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 7

27.02.2024

## Motion om språkbud

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 7  
390/12.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
Rektor för pedagogisk kvalitet Jessica Gillberg  
[jessica.gillberg@borga.fi](mailto:jessica.gillberg@borga.fi)

Emilia Mattsson Nortamo föreslår i fullmäktigemotionen Mera språkbud – Lisää kielikylpyä, mottagen 27.4.2023, en utredning över behovet av språkbud / språkdusch på finska för att elever med svenska som modersmål skall lära sig finska på ett effektivt sätt. Språkbudet / språkduschen kunde enligt motionen trygga att alla elever lär sig de inhemska språken.

Språkbud är en frivillig undervisningsmetod där man tillägnar sig språket genom att använda det i naturliga situationer. Målet är en funktionell två- eller flerspråkighet. Tanken bakom språkbudsmetoden är att säkerställa minoritetsspråkens överlevnad. Jakobstad är den enda kommunen som erbjuder språkbud på både svenska och finska, i och med att fördelningen mellan finsk- och svenskspråkiga är så pass jämn. Några finlandssvenska kommuner har valt att ta in språkbud på finska då eleverna inte har någon som helst möjlighet att lära sig språket på annat sätt i en helt svenskspråkig omgivning.

I Borgå erbjuds språkbudsundervisning på svenska eftersom svenskan är i minoritetsställning. För de svenskspråkiga barnen och unga i Borgå är möjligheterna till samarbete språkgrupperna emellan många och nätverken omfattande, oberoende av skolans undervisningsspråk.

Borgå stad erbjuder småbarnspedagogik, förskoleundervisning, grundläggande utbildning och gymnasieutbildning samt förberedande undervisning på både svenska och finska. Tvåspråkigheten är ett av de lokala särdragen i Borgå samtidigt som antalet flerspråkiga barn ökar inom både småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen. Utbildningsanordnaren ska, enligt lagen om grundläggande utbildning 15 § 1 mom. godkänna läroplanen separat för undervisning på svenska, finska, samiska samt vid behov för undervisning på något annat språk.

I de svenskspråkiga skolorna i Borgå har finskan status som A1-språk, sedan våren 2020 har eleverna fått undervisning i finska redan från årskurs 1. Eleverna studerar sammanlagt 18 årsveckotimmar finska i årskurserna 1-9. Undervisningen erbjuds

som A1-finska eller modersmålsinriktad finska beroende på elevernas förkunskaper i finska samt kontakterna till finska språket utanför skolan. Av de svenskspråkiga eleverna i Borgå studerar 45% finska enligt den modersmålsinriktade lärokursen.

Åbo akademi och Jyväskylä universitet har i samarbete med Utbildningsstyrelsen undersökt tidig undervisning i A1-språk.

Resultaten från 2020 visar att både elever, lärare och vårdnadshavare är positivt inställda till finska språket samt till en tidigareläggning av A1-språket. En tidig start anses erbjuda bra möjligheter till en positiv inledning på språkinläringen genom lekfulla undervisningsmetoder. Eleverna är mycket heterogena gällande förkunskaperna i finska och kontakter till finska språket, därför är indelningen i A1- finska och modersmålsinriktad finska värdefull.

I diskussionen om undervisning i finska för svenskspråkiga elever har representanter från småbarnspedagogiken och grundläggande utbildningen deltagit. Under processens gång har även hafts kontakt med Emilia Mattsson Nortamo, som skrivit fullmäktigemotionen. Inom småbarnspedagogiken och grundläggande utbildningen har följande framkommit:

- Undervisningspersonalen inom svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen följer upp elevernas läresultat samt vidareutvecklar undervisningen enligt gruppens behov för att säkerställa att elever som har svenska som modersmål också lär sig finska på ett effektivt sätt.
- I undervisningen tas de möjligheter en tvåspråkig organisation erbjuder tillvara. Samarbete över språkgränserna är möjligt både inom småbarnspedagogiken och grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen.
- Skolorna har, enligt behov, möjlighet att ordna språkduschar för enspråkigt svenska elever. Genom utbildningsstyrelsens statsunderstöd för klubbverksamhet kan skolorna ordna egna klubbar på basis av behov och intresse.
- Centralt arrangerade hobbyklubbar erbjuder skolorna över språkgränserna för att eleverna skall utveckla sin kommunikativa kompetens på ett naturligt sätt.
- Personalen följer aktivt med fortbildningsutbudet och piloterar i mån av möjlighet nya former av undervisning / samarbeten för att säkerställa kvaliteten på undervisningen i finska.

Variationen på vilka kunskaper eleverna i de svenskspråkiga skolorna har i ämnet finska då de inleder skolgången kan sägas vara stor. Det finns elever som kommer från helt svenskspråkiga hem och svenskspråkiga miljöer och det finns elever från en mycket tvåspråkig miljö, där finskan är en naturlig del av elevens vardag.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 7

27.02.2024

Situationen är dock inte ny och skolorna har resurser, erfarenhet och kunskap att möta dessa behov. Undervisningen kan varieras och alla skolor erbjuder såväl modersmålsinriktad finska som A1-finska. Utöver det finns goda möjligheter till samarbete i vår tvåspråkiga stad och olika former av klubbverksamhet. Såväl på statlig nivå som lokalt ordnas fortbildning för lärare som undervisar i ämnet finska och svenskspråkiga grundläggande utbildningen följer aktivt med vilka metoder som utvecklas, som evidensbaserat stöder inläringen i finska.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen besluter avge följande utlåtande som svar på motionen och anser att den undervisning som ges i de svenska skolorna i ämnet finska, och det aktiva utvecklingsarbete som sker, tryggar att alla elever lär sig de inhemska språken.

Svaret sänds vidare till nämnden för växande och lärande.

Beslut

Sektionen beslöt avge följande utlåtande som svar på motionen och anser att den undervisning som ges i de svenska skolorna i ämnet finska, och det aktiva utvecklingsarbete som sker, tryggar att alla elever lär sig de inhemska språken.

Svaret sänds vidare till nämnden för växande och lärande.

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 8

27.02.2024

## Aktuella ärenden

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 8

Aktuellt från ungdomsfullmäktige

Processen för upprättande av ett program för ekonomisk produktivitet och balans

Sammanfattning av rekryteringen i omgång 1

För skötseln av Borgå stads förtroendeuppdrag används i fortsättningen en porvoo.fi e-postadress som staden beviljat för detta ändamål. De förtroendevaldas e-postadresser är av formen fornamn.efternamn@porvoo.fi

Statligt specialunderstöd för åtgärder som främjar utbildningsmässig jämlikhet och likabehandling inom småbarnspedagogik, förskoleundervisning och grundläggande utbildning 2024–2027

Bildningsdirektörens beslut om fördelning av statligt understöd mellan finska och svenska gymnasiet (suomenkielinen lukiokoulutus: 42 998 euroa avustus ja 4 778 euroa omavastuu - ruotsinkielinen lukiokoulutus: 23 152 euroa avustus ja 2 572 euroa omavastuu)

Bildningsdirektörens beslut om fördelning av statligt understöd mellan finska och svenska grundläggande utbildningen för att förstärka den generella elevvården (suomenkieliset perusopetus- ja lukiokoulutuspalvelut: 99 847,48 euroa (sis. omavastuu) - ruotsinkieliset perusopetus- ja lukiokoulutuspalvelut: 54 220,35 euroa (sis. omavastuu))

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom

Svenskspråkiga  
utbildningssektionen

§ 9

27.02.2024

### **Vårens mötesdatum**

Svenskspråkiga utbildningssektionen 27.02.2024 § 9  
393/12.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning  
Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Sektionen har beslutat att sammanträda på tisdagar med start kl 17.  
Det finns orsak att återkomma till mötesdagarna för vårens del.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen beslutar att preliminärt sammanträda kl 17 följande dagar  
under våren 2024:

- torsdag 14.3
- tisdag 16.4
- tisdag 7.5
- tisdag 4.6

#### **Beslut**

Sektionen beslöt att preliminärt sammanträda kl 17 följande dagar  
under våren 2024:

- torsdag 14.3
- tisdag 16.4
- tisdag 7.5
- tisdag 4.6

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 4, § 5, § 7, § 8**

**BESVÄRSFÖRBUD**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 3, § 6, § 9

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

## **ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### **Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

### **Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### **Omprövningsmyndighet**

Omprövning begärs hos Borgå Svenskspråkiga utbildningssektionen

Registraturens kontaktinformation;

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Post- och besöksadress: | Krämaretorget B, 06100 Borgå |
| E-postadress:           | kirjaamo(at)porvoo.fi        |
| Telefonnummer:          | 020 69 2250                  |

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

### **Omprövningsbegärans form och innehåll**

Omprovning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprovning begärs
- hurdan omprovning som begärs
- på vilka grunder omprovning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprovning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.